



## **Hoja Informativa: Experiencia laboral de prueba para clientes de rehabilitación vocacional**

La ley Federal requiere que los programas estatales de rehabilitación vocacional (*VR, por sus siglas en inglés*) realicen una experiencia laboral de prueba (*TWE, por sus siglas en inglés*) cuando VR cuestiona la capacidad de un solicitante para lograr un resultado laboral exitoso debido a su discapacidad.

Antes de que VR pueda encontrar a un solicitante que no es elegible para los servicios y cerrar su caso, debe tener evidencia clara y convincente de que está demasiado discapacitado para beneficiarse de los servicios para trabajar. Para cumplir con el estándar claro y convincente, VR debe probar este punto con un alto grado de certeza.

VR no puede encontrar a un solicitante que no sea elegible para los servicios simplemente basándose en registros médicos o escolares o entrevistas y observaciones. Una TWE, si se realiza correctamente, debe brindar evidencia clara y convincente sobre si el solicitante puede o no beneficiarse de los servicios de VR en términos de un resultado laboral.

Fuente: [34 CFR §361.42 \(e\)](#)

### **¿Que es un TWE?**

Un TWE es una exploración de las habilidades, capacidades y capacidad del solicitante para realizar actividades laborales en situaciones laborales realistas.

Los solicitantes pueden elegir dónde se lleva a cabo el TWE y qué tipo de trabajo se realiza. El TWE debe realizarse en un entorno de trabajo integrado competitivo, si es posible. Los TWE están en lugares de trabajo en la comunidad. Los TWE permiten a los solicitantes interactuar con personas con y sin discapacidades. El

trabajo debe estar relacionado con el objetivo de empleo del solicitante.

### **Ejemplos:**

- Si un solicitante quiere ser enfermero, la TWE podría ser en una clínica de salud.
- Si un solicitante quiere ser cosmetólogo, el TWE podría estar en una escuela o salón de belleza.
- Si un solicitante quiere ser maestro, el TWE podría estar en una escuela como ayudante de aula.

### **¿Existe un plan escrito de TWE?**

Sí, antes de comenzar una TWE, el solicitante y su consejero de VR deben desarrollar un plan por escrito. El plan escrito de TWE debe incluir cómo el TWE evaluará las habilidades, capacidades y capacidad del solicitante para desempeñarse en situaciones de trabajo realistas. También debe incluir qué soportes, si los hubiere, proporcionará VR durante el TWE.

- Los ejemplos de servicios de apoyo pueden incluir dispositivos de tecnología de asistencia, asistencia para el cuidado personal y entrenadores laborales.

Los solicitantes deben decirle a su consejero de VR todos los servicios que necesitan para hacer lo mejor posible en un TWE, para que se incluyan en el plan escrito.

- Ejemplos de otros servicios en el plan pueden incluir asistencia de transporte, servicios de interpretación y ropa de trabajo.

Fuente: [34 CFR §361.42 \(e\)\(2\)\(i\)](#)

### **¿Cuánto dura un TWE?**

La ley Federal no enumera un período mínimo o máximo para TWE. Simplemente dice que los TWE deben ser de suficiente variedad y durante un período de tiempo suficiente. Arizona VR generalmente

organiza un TWE para que sea de medio tiempo por un período de 4 a 6 semanas. Juntos, los solicitantes y sus consejeros de VR deben decidir la cantidad de horas por semana y la cantidad total de semanas del TWE.

La ley Federal también exige que la RV brinde una variedad de experiencias antes de tomar una decisión. En otras palabras, un solicitante podría hacer más de un TWE para asegurarse de que VR obtenga una imagen completa de su potencial.

Fuente: [34 CFR §361.42 \(e\)\(2\)\(iii\)](#)

### **¿Qué sucede durante el TWE?**

Un proveedor de servicios de VR organizará el TWE y acompañará a los solicitantes al lugar de trabajo. El proveedor de servicios debe ayudarlos a aprender tareas laborales y luego observar sus habilidades y capacidades. VR analizará cosas como la capacidad del solicitante para:

- llegar al trabajo a tiempo,
- interactuar bien con supervisores y compañeros de trabajo,
- seguir instrucciones, y
- completar tareas de trabajo correctamente ya tiempo.

El consejero de VR recibirá informes del proveedor de servicios durante todo el TWE sobre cómo le está yendo. Los solicitantes colocados en un TWE deben hacer su mejor esfuerzo en las tareas laborales.

Si hay problemas durante la TWE, los solicitantes deben informar al proveedor de servicios y al consejero de VR lo antes posible. El consejero de VR y el proveedor de servicios deben trabajar con el solicitante para encontrar soluciones.

### **¿Qué sucede después de que se completa el TWE?**

Si a un solicitante le va bien en TWE, el proveedor debe informarlo al consejero de VR. La finalización exitosa y un informe positivo brindan

a VR suficiente evidencia para determinar que el solicitante puede beneficiarse de los servicios. En ese caso, VR debe encontrar al solicitante elegible para los servicios de VR y comenzar a desarrollar el Plan Individualizado de Empleo (*IPE, por sus siglas en inglés*).

Si a un solicitante no le va bien en TWE, VR puede tener pruebas claras y convincentes de que el solicitante está demasiado discapacitado para beneficiarse de los servicios. En ese caso, VR debe proporcionar una notificación por escrito de esta decisión. Un solicitante puede apelar esta decisión.

### **Ejemplos de TWE**

Ejemplo de un **mal** TWE: el objetivo laboral de Ian es convertirse en asistente veterinario, pero su consejero de VR no cree que pueda hacer este trabajo debido a su discapacidad visual. El consejero hace arreglos para que Ian haga un TWE en una tienda Goodwill clasificando ropa durante dos semanas. Ian no estuvo involucrado en la decisión de hacer el TWE en Goodwill y no tiene interés en hacer trabajo minorista. No le fue bien en Goodwill. VR no ofrece otro TWE a Ian y le notifica que su caso se cerrará porque está demasiado discapacitado para tener éxito en el trabajo.

Ejemplo de un **buen** TWE para Ian. La VR coloca a Ian en un refugio de animales local. Allí, a Ian se le asigna pasear perros, alimentar a los animales, limpiar los recintos, ayudar a los posibles adoptantes a completar solicitudes en línea y conocer las mascotas disponibles. VR proporciona un programa de ampliación de pantalla para que Ian pueda ampliar las aplicaciones de adopción de mascotas en la pantalla de su computadora portátil. VR también le proporciona servicios de orientación y movilidad para conocer sus áreas de trabajo y los caminos utilizados para pasear perros. A Ian le va bien en este TWE, VR ahora tiene evidencia de que Ian puede beneficiarse de los servicios para alcanzar una meta de empleo y lo considera elegible para los servicios.

### **Solución de problemas comunes de TWE**

**Problema:** VR requiere que hagas un TWE cuando no crees que sea necesario.

- **Consejo:** asegúrese de proporcionar a VR la mayor cantidad de registros actuales de atención médica, educación, experiencia laboral y/o voluntariado que demuestren que puede beneficiarse de los servicios. Las declaraciones sobre sus habilidades laborales de médicos, administradores de casos, ex supervisores o compañeros de trabajo pueden ser útiles. Esta información puede ser suficiente para que VR lo encuentre elegible sin la necesidad de un TWE. Si VR aún requiere que realice un TWE innecesario, puede apelar la decisión.

**Problema:** VR le dice quién es su proveedor de servicios y ofrece opciones limitadas de TWE que no satisfacen sus necesidades.

- **Consejo:** Dígale a su consejero de VR por qué las opciones de TWE no satisfacen sus necesidades y pregunte por otras opciones. Informe a VR que desea cooperar con TWE, pero necesita una opción adecuada. Asegúrese de poner sus inquietudes por escrito. Recuérdeles que los TWE deben ser individualizados.

**Problema:** VR tiene un número limitado de proveedores que realizan TWE.

- **Consejo:** puede entrevistar a los proveedores de TWE para determinar quién será el mejor para trabajar en estas situaciones únicas.

**Problema:** no tiene una comprensión clara de lo que necesita lograr durante el TWE.

- **Consejo:** asegúrese de que haya un plan escrito de TWE y de tener una copia antes de que comience el TWE. Debe participar en la redacción del plan TWE. Debe incluir lo que se evaluará, lo que se debe lograr y los apoyos que se brindarán. Si esa información no es clara, solicite que se vuelva a escribir

para que comprenda lo que se necesita para tener éxito en la TWE.

**Problema:** después de un TWE limitado, VR determina que no puede beneficiarse de los servicios.

- **Consejo:** Recuerde a VR que deben brindar oportunidades de TWE de una variedad suficiente y durante un período de tiempo suficiente. Solicite por escrito una oportunidad TWE adicional antes de que tomen la decisión. Explique por qué el único TWE no fue suficiente. Si VR se niega, puede apelar la decisión.

**Problema:** VR le dice que debe hacer el TWE sin un entrenador laboral u otro apoyo que necesita para tener éxito.

- **Consejo:** Dígale a VR que son responsables de proporcionar los servicios de apoyo necesarios durante las TWE. Pida que la preparación laboral o el apoyo necesario se incluyan en su plan TWE. Si VR se niega a brindar el apoyo necesario durante su TWE, puede apelar esta decisión.

**Problema:** necesita transporte para ir y venir de su TWE.

- **Consejo:** Dígale a VR que necesita transporte para su TWE y pídale que lo agreguen a su plan escrito de TWE.

Si no puede resolver estas o cualquier disputa con VR sobre TWE, puede llamar a ACDL y completar una [admisión](#).